



## APLICACIONES / APPLICATIONS / APPLICATIONS

**ES** Motores eléctricos sumergibles encapsulados FRANKLIN de 4" y 6" con acoplamiento de eje tipo NEMA para montaje en pozos de diámetro igual o superior a 4" ó 6", fabricados según norma ISO 9001. Estator sellado herméticamente, el cual contiene líquido refrigerante FES 93 (4") ó FES 91 (6") no contaminante.

**EN** 4" and 6" capsulized submersible electric FRANKLIN motors with NEMA-type shaft coupling to be installed in wells with a 4" or 6" diameter or more, manufactured according to the ISO 9001 standard. Hermetically sealed stator, containing coolant FES 93 (4") or non-polluting FES 91 (6").

**FR** Moteurs électriques submersibles encapsulés FRANKLIN de 4" et 6" avec accouplement d'arbre type NEMA pour son installation dans des puits de diamètre égal ou supérieur à 4" ou 6", fabriqués selon norme ISO 9001. Stator scellé hermétiquement, contenant liquide de refroidissement FES 93 (4") ou FES 91 (6") non polluant.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Tipo<br>Type              | Norma<br>Standard<br>Norme | Acoplamiento eje<br>Shaft coupling<br>Accouplement arbre | Ø     | IP | Aislamiento<br>Isolation | Refrigeración<br>Cooling<br>Refrroidissement   | Temp. max.<br>(°C) | Arranques max.<br>Max. starts<br>Démarrages max. |
|---------------------------|----------------------------|--|-------|----|--------------------------|--|--------------------|--|
| Sumergible<br>Submersible | ISO 9001                   | NEMA   | 98 mm | 68 | B (4")<br>F (6")         | Aceite atóxico y agua bombeada<br>Non toxic oil and pumped water<br>Huile atoxique et eau pompée | 35                 | 20 / h   |

Todos los modelos se suministran con 1,5 m. de cable eléctrico. / All motors are supplied with a cable of 1,5 m. / Tous les modèles sont fournis avec 1,5 m. de câble électrique.

Los modelos monofásicos se suministran sin condensador. / Single-phase motors are supplied without capacitor. / Le condensateur n'est pas compris dans les modèles monophasés.

Bajo demanda se pueden suministrar en acero inoxidable AISI 316. / Upon request, it can be supplied in AISI 316 stainless steel. / Sur commande ils peuvent être fournis en acier inoxydable AISI 316.

## MATERIALES / MATERIALS / MATÉRIAUX

|   |  |
|---|--|
| Tapa motor - Motor cover - Couvercle moteur | Acero inoxidable 'AISI 304' - 'AISI 304' Stainless steel - Acier inoxydable 'AISI 304' |
| Camisa - External cladding - Chemise        | Acero inoxidable 'AISI 304' - 'AISI 304' Stainless steel - Acier inoxydable 'AISI 304' |
| Eje - Shaft - Arbre                         | Acero inoxidable 'AISI 304' - 'AISI 304' Stainless steel - Acier inoxydable 'AISI 304' |

## CURVA / CURVE / COURBE

| Modelo<br>Model<br>Modèle | Cod. | P2   |      | Arranque<br>Start<br>Démarrage | Tensión<br>Voltage<br>(V) | n <sub>N</sub><br>(min <sup>-1</sup> ) | I <sub>N</sub><br>(A) | I <sub>START</sub><br>(A) | η<br>(%) | cos φ | Carga axial<br>Charge axial<br>Charge axiale<br>(N) | Condens.<br>Capacitor<br>(μF) | L<br>(mm) | Peso<br>Weight<br>Poids<br>(kg) |
|---------------------------|------|------|------|--------------------------------|---------------------------|--|-----------------------|---------------------------|----------|-------|---|-------------------------------|-----------|---------------------------------|
|                           |      | kW   | CV   |                                |                           |  |                       |                           |          |       |   |                               |           |                                 |
| FRANKLIN 4" - 0,75        | 2255 | 0,55 | 0,75 | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2870                                   | 2,8                   | 12,9                      | 68       | 0,74  | 3.000   | ---                           | 228       | 7,7                             |
|                           | 2256 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2870                                   | 1,6                   | 7,4                       | 68       | 0,74  | 3.000   | ---                           | 228       | 7,7                             |
|                           | 2257 |      |      | DOL (AD)                       | 1 ~ 230                   | 2850                                   | 4,3                   | 17,7                      | 63       | 0,94  | 3.000   | 20                            | 253       | 9,2                             |
| FRANKLIN 4" - 1           | 2258 | 0,75 | 1    | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2865                                   | 3,5                   | 18,3                      | 70       | 0,77  | 3.000   | ---                           | 248       | 8,7                             |
|                           | 2259 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2865                                   | 2                     | 10,6                      | 70       | 0,77  | 3.000   | ---                           | 248       | 8,7                             |
|                           | 2260 |      |      | DOL (AD)                       | 1 ~ 230                   | 2845                                   | 5,7                   | 22,7                      | 59       | 0,98  | 3.000   | 35                            | 283       | 10,4                            |
| FRANKLIN 4" - 1,5         | 2261 | 1,1  | 1,5  | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2850                                   | 4,9                   | 27,8                      | 74       | 0,78  | 3.000   | ---                           | 283       | 10,2                            |
|                           | 2262 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2850                                   | 2,8                   | 16                        | 74       | 0,78  | 3.000   | ---                           | 283       | 10,2                            |
|                           | 2263 |      |      | DOL (AD)                       | 1 ~ 230                   | 2845                                   | 8,4                   | 33,9                      | 63       | 0,92  | 3.000   | 40                            | 307       | 11,8                            |
| FRANKLIN 4" - 2           | 2264 | 1,5  | 2    | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2855                                   | 6,7                   | 35,9                      | 73       | 0,78  | 3.000   | ---                           | 307       | 11,2                            |
|                           | 2265 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2855                                   | 3,9                   | 20,7                      | 73       | 0,78  | 3.000   | ---                           | 307       | 11,2                            |
|                           | 2266 |      |      | DOL (AD)                       | 1 ~ 230                   | 2830                                   | 10,7                  | 41,7                      | 66       | 0,95  | 3.000   | 50                            | 339       | 12,9                            |
| FRANKLIN 4" - 3           | 2267 | 2,2  | 3    | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2845                                   | 9,5                   | 51,6                      | 75       | 0,77  | 4.000   | ---                           | 339       | 12,6                            |
|                           | 2268 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2845                                   | 5,5                   | 29,8                      | 75       | 0,77  | 4.000   | ---                           | 339       | 12,6                            |
|                           | 2288 |      |      | DOL (AD)                       | 1 ~ 230                   | 2840                                   | 14,7                  | 61,8                      | 68       | 0,97  | 4.000   | 70                            | 437       | 17,3                            |
| FRANKLIN 4" - 4           | 2269 | 3    | 4    | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2845                                   | 13                    | 72,8                      | 76       | 0,77  | 4.000   | ---                           | 394       | 15                              |
|                           | 2270 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2845                                   | 7,5                   | 42                        | 76       | 0,77  | 4.000   | ---                           | 394       | 15                              |
| FRANKLIN 4" - 5,5         | 2271 | 4    | 5,5  | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2840                                   | 17,2                  | 98,7                      | 78       | 0,77  | 6.500   | ---                           | 543       | 20                              |
|                           | 2272 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2840                                   | 9,9                   | 57                        | 78       | 0,77  | 6.500   | ---                           | 543       | 20                              |
| FRANKLIN 4" - 7,5         | 2249 | 5,5  | 7,5  | DOL (AD)                       | 3 ~ 230                   | 2865                                   | 21,8                  | 133,7                     | 79       | 0,81  | 6.500   | ---                           | 653       | 26,6                            |
|                           | 2250 |      |      | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2865                                   | 12,6                  | 77,2                      | 79       | 0,81  | 6.500   | ---                           | 653       | 26,6                            |
| FRANKLIN 6" - 5,5         | 2273 | 4    | 5,5  | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 9,3                   | 43                        | 78       | 0,82  | 15.500  | ---                           | 581       | 37,5                            |
|                           | 2274 |      |      | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 9,3                   | 43                        | 78       | 0,82  | 15.500  | ---                           | 581       | 37,5                            |
| FRANKLIN 6" - 7,5         | 2275 | 5,5  | 7,5  | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2870                                   | 12,5                  | 64                        | 79       | 0,82  | 15.500  | ---                           | 615       | 41,1                            |
|                           | 2276 |      |      | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2870                                   | 12,5                  | 64                        | 79       | 0,82  | 15.500  | ---                           | 615       | 41,1                            |
| FRANKLIN 6" - 10          | 2277 | 7,5  | 10   | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 16                    | 83                        | 79       | 0,86  | 15.500  | ---                           | 646       | 45,2                            |
|                           | 2278 |      |      | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 16                    | 83                        | 79       | 0,86  | 15.500  | ---                           | 646       | 45,2                            |
| FRANKLIN 6" - 15          | 2279 | 11   | 15   | DOL (AD)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 23,3                  | 129                       | 81       | 0,80  | 15.500  | ---                           | 711       | 50,9                            |
|                           | 2280 |      |      | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 23,3                  | 129                       | 81       | 0,80  | 15.500  | ---                           | 711       | 50,9                            |
| FRANKLIN 6" - 20          | 2282 | 15   | 20   | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 31,3                  | 169                       | 81       | 0,85  | 15.500  | ---                           | 776       | 56,7                            |
| FRANKLIN 6" - 25          | 2284 | 18,5 | 25   | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 38,5                  | 231                       | 82       | 0,85  | 15.500  | ---                           | 842       | 63,3                            |
| FRANKLIN 6" - 30          | 2286 | 22   | 30   | YΔ (E/T)                       | 3 ~ 400                   | 2860                                   | 45,3                  | 268                       | 83       | 0,86  | 15.500  | ---                           | 907       | 69,3                            |

Para tensiones o potencias no especificadas en la tabla, consultar con nuestro departamento técnico. / For voltages or powers not specified in the table, please contact our technical department. / Pour les tensions ou puissances non spécifiées dans le tableau, veuillez contacter notre service technique.